

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 107



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 53
29 aprilie 2010

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 363/2010 al Consiliului din 26 aprilie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1001/2008 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite accesorii de țevărie, din fier sau oțel, originare, printre altele, din Malaezia** 1
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 364/2010 al Consiliului din 26 aprilie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1487/2005 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite asupra importurilor anumitor țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză** 6
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 365/2010 al Comisiei din 28 aprilie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2073/2005 privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare în ceea ce privește enterobacteriile din laptele pasteurizat și din alte produse lactate pasteurizate lichide și *Listeria monocytogenes* din sarea alimentară ⁽¹⁾** 9
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 366/2010 al Comisiei din 28 aprilie 2010 de modificare pentru a 125-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Qaida și cu talibanii** 12
- Regulamentul (UE) nr. 367/2010 al Comisiei din 28 aprilie 2010 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 15

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

Regulamentul (UE) nr. 368/2010 al Comisiei din 28 aprilie 2010 de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10	17
---	----

DECIZII

2010/241/UE:

★ Decizia Consiliului din 26 aprilie 2010 de numire a unui supleant olandez în cadrul Comitetului Regiunilor	19
--	----

2010/242/UE:

★ Decizia Consiliului din 26 aprilie 2010 de numire a unui membru austriac și a unui supleant austriac în cadrul Comitetului Regiunilor	20
---	----

2010/243/UE:

★ Decizia Consiliului din 26 aprilie 2010 de numire a unui supleant spaniol în cadrul Comitetului Regiunilor	21
--	----

2010/244/UE:

★ Decizia Comisiei din 26 aprilie 2010 privind recunoașterea, în principiu, a integralității dosarelor prezentate pentru examinare detaliată în vederea posibilei includeri a substanțelor 1,4-dimetilnaftalen și ciflumetofen în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului [notificată cu numărul C(2010) 2518] ⁽¹⁾	22
---	----

2010/245/UE:

★ Decizia Comisiei din 28 aprilie 2010 de acordare în beneficiul Franței a unei derogări parțiale de la prevederile Deciziei 2006/66/CE privind specificația tehnică de interoperabilitate cu privire la subsistemul „material rulant – zgomot” al sistemului feroviar transeuropean convențional și de la prevederile Deciziei 2006/861/CE privind specificația tehnică de interoperabilitate cu privire la subsistemul „material rulant – vagoane de marfă” al sistemului feroviar transeuropean convențional [notificată cu numărul C(2010) 2588]	24
--	----

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 363/2010 AL CONSILIULUI

din 26 aprilie 2010

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1001/2008 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite accesorii de țevărie, din fier sau oțel, originare, printre altele, din Malaezia

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 11 alineatul (4),

având în vedere propunerea transmisă de Comisie după consultarea comitetului consultativ,

întrucât:

1. PROCEDURA

1.1. Măsurile existente

- (1) În octombrie 2008, Regulamentul (CE) nr. 1001/2008 al Consiliului ⁽²⁾ a reînstituit măsuri antidumping definitive la importurile de anumite accesorii de țevărie (denumite în continuare „produsul în cauză”) originare, printre altele, din Malaezia, în urma reexaminării efectuate în perspectiva expirării măsurilor, în temeiul articolului 11 alineatul (2) din regulamentul de bază. Taxele antidumping în vigoare pentru Malaezia sunt 59,2 % pentru Anggerik Laksana Sdn Bhd și 75 % pentru restul societăților.

1.2. Cererea de reexaminare

- (2) Comisia a primit o cerere pentru a iniția o reexaminare în ceea ce privește un „nou exportator”, în temeiul articolului 11 alineatul (4) din regulamentul de bază. Cererea a fost depusă de Pantech Steel Industries Sdn Bhd (denumit în continuare „solicitantul”), un producător-exportator din Malaezia (denumită în continuare „țara în cauză”).
- (3) Solicitantul a susținut că nu a exportat produsul în cauză în Uniune în timpul perioadei de anchetă pe care s-au bazat măsurile antidumping, cuprinsă între

1 aprilie 2000 și 31 martie 2001 (denumită în continuare „perioada de anchetă inițială”), și că nu este afiliat cu niciun producător-exportator al produsului în cauză care face obiectul măsurilor antidumping descrise în considerentul 1.

- (4) De asemenea, solicitantul a afirmat că a încheiat o obligație contractuală irevocabilă privind exportarea produsului în cauză în Uniune în viitorul apropiat.

1.3. Inițierea unei reexaminări în ceea ce privește un nou exportator

- (5) Comisia a analizat dovezile *prima facie* prezentate de către solicitant și le-a considerat suficiente pentru a justifica inițierea unei reexaminări în conformitate cu articolul 11 alineatul (4) din regulamentul de bază. După consultarea Comitetului consultativ și după ce industriei din Uniune în cauză i s-a oferit posibilitatea de a-și prezenta observațiile, Comisia a inițiat, prin Regulamentul (CE) nr. 692/2009 ⁽³⁾, o reexaminare a Regulamentului (CE) nr. 1001/2008 în ceea ce privește solicitantul.
- (6) În temeiul Regulamentului (CE) nr. 692/2009, taxa antidumping de 75 % instituită prin Regulamentul (CE) nr. 1001/2008 a fost abrogată în ceea ce privește importurile produsului în cauză produs și vândut la export în Uniune de către solicitant. Simultan, în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, autoritățile vamale au fost instruite să ia măsurile necesare pentru înregistrarea unor astfel de importuri.
- (7) Regulamentul (CE) nr. 692/2009 a stabilit că, dacă ancheta ar arăta că solicitantul îndeplinește cerințele necesare pentru a beneficia de o taxă individuală, este posibil să fie necesară modificarea nivelului taxei la care sunt supuse în prezent importurile produsului în cauză provenite de la societăți care nu sunt menționate în mod individual la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1001/2008.

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

⁽²⁾ JO L 275, 16.10.2008, p. 18.

⁽³⁾ JO L 199, 31.7.2009, p. 9.

1.4. Produsul în cauză

- (8) Produsele reexamine sunt accesorii de țevărie (altele decât accesoriile turnate, flanșele și bridele și accesoriile filetate), din fier sau oțel (cu excepția oțelului inoxidabil), având diametrul exterior de maximum 609,6 mm, de tipul celor utilizate pentru sudarea cap la cap sau în alte scopuri, originare din Malaezia (denumite în continuare „produsul în cauză”), încadrate în prezent la codurile NC ex 7307 93 11, ex 7307 93 19, ex 7307 99 30 și ex 7307 99 90.

1.5. Părțile interesate

- (9) Comisia a informat în mod oficial industria din Uniune, solicitantul și reprezentanții țării exportatoare cu privire la inițierea reexaminării. Părților interesate li s-a oferit posibilitatea de a-și exprima punctele de vedere în scris și de a fi audiate.
- (10) Comitetul de apărare a industriei de accesorii din oțel sudate cap la cap al Uniunii Europene, reprezentând industria din Uniune („industria din Uniune”), și-a exprimat punctele de vedere în scris către serviciile Comisiei. Comitetul a contestat fiabilitatea bazei utilizate pentru prețul de export. De asemenea, s-au furnizat documente despre care se presupune că prezintă încercări de circumvenție a măsurilor și s-au comunicat informații despre nivelul prețului produsului în cauză disponibil pentru importatorii din UE.
- (11) Comisia a trimis un chestionar antidumping solicitantului și societăților sale afiliate și a primit un răspuns în termenul limită stabilit pentru acel scop.
- (12) De asemenea, Comisia a trimis chestionare antidumping importatorilor independenți stabiliți în Uniunea Europeană, însă aceștia nu au cooperat.
- (13) Comisia a întreprins acțiuni de verificare a tuturor informațiilor pe care le-a considerat necesare pentru a determina statutul de nou exportator și dumpingul și a efectuat vizite de verificare la sediul solicitantului și la sediul unei societăți afiliate din Malaezia:

— Pantech Steel Industries Sdn Bhd (solicitantul);

— Pantech Corporation Sdn Bhd (societatea comercială afiliată).

1.6. Perioada de anchetă

- (14) Ancheta de reexaminare a dumpingului a acoperit perioada cuprinsă între 1 iulie 2008 și 30 iunie 2009 (denumită în continuare „perioada anchetei de reexaminare” sau „PAR”).

2. REZULTATELE ANCHETEI

2.1. Calificarea ca exportator nou

- (15) Ancheta a confirmat faptul că societatea nu a exportat produsul în cauză în cursul perioadei inițiale de anchetă și că a început să exporte către Uniunea Europeană după această perioadă. Societatea a încheiat o obligație contractuală irevocabilă de a exporta în cursul PAR. Această obligație s-a prezentat sub forma a trei comenzi de la același grup importator din UE.
- (16) După PAR, aceste comenzi au fost completate prin tranzacții de export în aproape aceleași condiții, cu diferențe neglijabile referitoare la preț și cantități. Deși cantitățile implicate erau limitate, s-a considerat, cu toate acestea, că sunt suficiente pentru a stabili o marjă de dumping fiabilă. Motivul este că nivelurile prețurilor facturate au fost confirmate, de asemenea, de alte informații puse la dispoziția serviciilor Comisiei, inclusiv prețurile de export ale exportatorului în cauză către țări terțe, care au confirmat tendința constatată pentru tranzacțiile observate.
- (17) În ceea ce privește celelalte condiții necesare pentru recunoașterea statutului de nou exportator, societatea a putut demonstra că nu are nicio legătură, directă sau indirectă, cu niciunul dintre producătorii-exportatori din Malaezia cărora li se aplică măsurile antidumping în vigoare pentru produsul în cauză.
- (18) Prin urmare, se confirmă faptul că societatea ar trebui să fie considerată „nou exportator”, în conformitate cu articolul 11 alineatul (4) din regulamentul de bază, și, astfel, ar trebui să se determine pentru ea o marjă individuală.

2.2. Dumpingul

Determinarea valorii normale

- (19) Solicitantul produce accesorii și vinde produsul în cauză pe piața internă și pe cele de export. Ancheta a relevat o organizare complexă a vânzărilor pe piața internă, care implică distribuitori independenți și societăți comerciale afiliate, în cadrul căreia distribuitorii independenți cumpără produsul în cauză de la producător și apoi îl revând comercianților afiliați care apoi, la rândul lor, vând mărfurile clienților independenți pe piața internă. De fapt, distribuitorii independenți acționează ca agenți pentru solicitant.
- (20) Pe baza celor de mai sus și ținând cont de faptul că vânzările societăților comerciale afiliate pot fi legate de solicitant, prețurile facturate către consumatorul final de către aceste societăți comerciale afiliate sunt considerate ca fiind corespunzătoare primului preț practicat în cadrul operațiunilor comerciale obișnuite și, prin urmare, constituie baza pentru determinarea valorii normale.

- (21) În conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din regulamentul de bază, vânzările pe piața internă au fost considerate reprezentative în cazul în care volumul vânzărilor interne totale a reprezentat cel puțin 5 % din volumul total al vânzărilor la export în Uniune. Comisia a stabilit că accesoriiile de țevărie au fost vândute pe piața internă de solicitant în volume care în general erau reprezentative.
- (22) Ulterior, Comisia a identificat acele tipuri de accesorii de țevărie vândute pe piața internă de către societățile comerciale care erau identice sau direct comparabile cu tipurile vândute la export în Uniunea Europeană.
- (23) De asemenea, Comisia a examinat dacă vânzările de accesorii de țevărie, comercializate pe piața internă în cantități însemnate, ar putea fi considerate ca fiind realizate în cadrul operațiunilor comerciale obișnuite în temeiul articolului 2 alineatul (4) din regulamentul de bază. Examinarea s-a realizat prin stabilirea proporției de vânzări profitabile pe piața internă către clienți independenți. Deoarece s-a constatat că au existat vânzări suficiente în cadrul operațiunilor comerciale obișnuite, valoarea normală s-a bazat pe prețul real de pe piața internă.
- (24) În puținele cazuri în care tipul de produs în cauză nu a fost vândut pe piața internă în timpul PAR, valoarea normală a fost construită prin adăugarea la costurile de producție suportate de exportator pentru tipurile exportate a unei sume rezonabile pentru costurile de vânzare, cheltuielile administrative și alte costuri generale, precum și a unei marje de profit rezonabile.

Prețul de export

- (25) Produsul în cauză a fost exportat direct clienților independenți în Uniune. Prin urmare, prețul de export a fost stabilit în conformitate cu articolul 2 alineatul (8) din regulamentul de bază, și anume pe baza prețurilor de export achitate efectiv sau care urmează să fie achitate, astfel cum se menționează în considerentul 16.

Comparația

- (26) Valoarea normală și prețurile de export s-au comparat pe bază franco fabrică.
- (27) Pentru o comparație echitabilă între valoarea normală și prețul de export s-au luat în considerare, sub forma ajustărilor, diferențele care afectează comparabilitatea prețurilor, în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază. S-au operat ajustări în privința cheltuielilor de asigurare, manipulare, încărcare și a costurilor auxiliare, precum și a costurilor de creditare, în toate cazurile în care acestea au apărut ca fiind rezonabile, corecte și susținute de dovezi verificate.
- (28) Solicitantul a afirmat că, în cazul în care Comisia ar utiliza valoarea normală bazată pe vânzările pe piața

internă ale societăților comerciale afiliate, ar trebui prevăzută o ajustare pentru a ține cont de diferențele referitoare la etapele comerciale între piața internă și piața UE. Solicitantul a mai afirmat că vânzările către piața UE s-au realizat la nivelul distribuitorului, în timp ce, pe piața internă, solicitantul vindea de obicei o parte importantă din accesoriiile de țevărie ca făcând parte din loturi mai mari pe piața proiectelor referitoare la petrol și gaz, unde accesoriiile au adesea numai un rol secundar față de cel al țevelor și supapelor principale, precum și al altor componente majore, și că această piață se găsea într-o etapă comercială diferită.

- (29) După ce a analizat condițiile comercializării pe piața internă și, în special, caracteristicile prețurilor de vânzare, ancheta a revelat că solicitantul nu a demonstrat, în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază, o diferență constantă și clară referitoare la funcțiile și prețurile care corespund diferitelor etape comerciale de pe piața internă a țării exportatoare. Prin urmare, nu a fost luată în considerare nicio ajustare.

Marja de dumping

- (30) În conformitate cu articolul 2 alineatul (11) din regulamentul de bază și ținând cont că au existat doar trei comenzi, practic în același moment în timpul PAR, și că prețul materiei prime, care se reflectă în cea mai mare măsură în costul de producție, a variat semnificativ în timpul perioadei respective, marja de dumping a fost stabilită pe baza unei comparații de la tranzacție la tranzacție a valorii normale și a prețului de export.
- (31) Comparația a arătat existența unui dumping la un nivel de 49,9 %, exprimat ca procent din prețul CIF la frontiera Uniunii.
- (32) În plus, ancheta a confirmat faptul că prețurile de export ale solicitantului către alte țări terțe, pentru cantități importante, sunt cu mult mai mici decât cele către Uniunea Europeană, sugerând existența unui dumping pe piețe terțe.

3. MODIFICAREA MĂSURILOR CARE FAC OBIECTUL UNEI REEXAMINĂRI

- (33) Având în vedere rezultatele anchetei, se consideră că trebuie instituită o taxă antidumping definitivă la nivelul marjei de dumping constatate.
- (34) Marja de dumping de 49,9 %, stabilită pentru PAR, este inferioară nivelului de eliminare a prejudiciului, de 75 %, stabilit la scară națională pentru Malaezia în cadrul anchetei inițiale. Prin urmare, se propune instituirea unei taxe care se bazează pe marja de dumping de 49,9 % și modificarea în consecință a Regulamentului (CE) nr. 1001/2008.

4. PERCEPEREA RETROACTIVĂ A TAXEI ANTI-DUMPING

- (35) Având în vedere constatările menționate anterior, taxa antidumping aplicabilă solicitantului se percepe retroactiv la importurile produsului în cauză, care au făcut obiectul înregistrării în temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 692/2009.

5. CLAUZĂ DE MONITORIZARE ȘI POSIBILĂ NOUĂ REEXAMINARE

- (36) Ar trebui să se remarce faptul că societățile în cauză au un sistem de distribuție complex care implică, de asemenea, importarea produsului în cauză din alte țări care fac obiectul măsurilor. În plus, există un anumit risc de evaziune fiscală datorită diferenței mari între nivelurile taxelor pentru diferitele societăți exportatoare din Malaezia. Prin urmare, sunt necesare măsuri speciale pentru a garanta aplicarea corespunzătoare a taxelor antidumping.

- (37) Aceste măsuri speciale prevăd prezentarea către autoritățile vamale din statele membre a unei facturi comerciale valabile, care respectă cerințele stabilite în anexa la prezentul regulament. Importurile care nu sunt însoțite de o asemenea factură vor fi supuse taxelor antidumping reziduale, aplicabile pentru toți ceilalți exportatori.

- (38) În plus, Consiliul indică faptul că a fost informat de către Comisie că aceasta va invita societatea în cauză să îi prezinte rapoarte regulate în scopul de a garanta o monitorizare adecvată a vânzărilor sale de produs în cauză către Uniune, a prețurilor și a altor condiții legate de acestea, precum și a informațiilor privind evoluția prețurilor de vânzare practicate de societate pe piața sa internă. Consiliul remarcă faptul că, în special în cazul în care aceste rapoarte nu sunt prezentate sau în cazul în care rapoartele arată incapacitatea măsurilor de a elimina efectele dumpingului prejudiciabil, poate fi necesară inițierea unei reexaminări intermediare, în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază. De asemenea, Consiliul remarcă posibilitatea Comisiei de a iniția, *ex officio*, o reexaminare intermediară, în temeiul articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază, în special după ce a trecut un an de la intrarea în vigoare a prezentului regulament (deși se poate deschide, de asemenea, o reexaminare anterioară). Se observă că, în acest moment, Comisia estimează că se va cuveni să se efectueze o astfel de reexaminare după un an, luându-se în considerare circumstanțele acestui caz. În acest context, este important să se observe că taxa stabilită pentru societatea vizată de prezentul regulament se bazează numai pe un număr limitat de comenzi.

6. NOTIFICAREA ȘI DURATA APLICĂRII MĂSURILOR

- (39) Părțile în cauză au fost informate cu privire la faptele și considerațiile esențiale pe baza cărora s-a intenționat instituirea unei taxe antidumping definitive modificate pentru importurile de accesorii de țevărie de la solicitant și perceperea retroactivă a taxei în cauză pentru importurile care au fost înregistrate. Observațiile acestora au fost luate în considerare, după caz.
- (40) În temeiul articolului 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, prezenta reexaminare nu afectează data de expirare a măsurilor instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1001/2008,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) La articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1001/2008, se adaugă următoarea rubrică în tabel, sub indicațiile corespunzătoare producătorilor din Malaezia:

„Țara	Societatea	Nivelul taxei (%)	Codul adițional TARIC
Malaezia	Pantech Steel Industries Sdn Bhd	49,9	A961”

- (2) Taxa astfel instituită se percepe, de asemenea, retroactiv pentru importurile produsului în cauză care au fost înregistrate în temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 692/2009.

Astfel, autoritățile vamale sunt invitate să înceteze înregistrarea importurilor produsului în cauză originar din Malaezia și produs de Pantech Steel Industries Sdn Bhd.

- (3) La articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1001/2008 se adaugă următorul alineat:

„(3) Aplicarea nivelurilor individuale ale taxelor specificate pentru Pantech Steel Industries Sdn Bhd este condiționată de prezentarea, către autoritățile vamale ale statelor membre, a unei facturi comerciale valabile, care respectă cerințele stabilite în anexă. În cazul în care nu se prezintă o astfel de factură, se aplică nivelul taxei aplicabile pentru toate celelalte societăți.”

- (4) Adăugarea alineatului de mai sus la Regulamentul (CE) nr. 1001/2008 face ca articolul 1 alineatul (3) din regulamentul respectiv să fie renumărat ca articolul 1 alineatul (4).

- (5) La Regulamentul (CE) nr. 1001/2008 se adaugă următoarea anexă:

„ANEXĂ

Pe factura comercială valabilă menționată la articolul 1 alineatul (3) trebuie să figureze o declarație semnată de un reprezentant al entității care emite factura comercială, după următorul model:

1. Numele și funcția reprezentantului entității care emite factura comercială.
2. Următoarea declarație: «Eu, subsemnatul, certific că (volumul) de [produsul în cauză] vândut pentru export în Uniunea Europeană acoperit prin această factură a fost produs de către (numele și adresa societății) (codul

adițional TARIC) în (țara în cauză). Declar că informațiile din prezenta factură sunt complete și corecte și că prețul facturat este definitiv și nu va fi compensat, parțial sau total, în niciun fel.

Data și semnătura».

- (6) În lipsa unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 26 aprilie 2010.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 364/2010 AL CONSILIULUI**din 26 aprilie 2010****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1487/2005 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite asupra importurilor anumitor țesături finite din filamente de poliester originare din Republica Populară Chineză**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 9,având în vedere articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 al Consiliului ⁽²⁾,

având în vedere propunerea prezentată de către Comisia Europeană după consultarea Comitetului consultativ,

întrucât:

1. MĂSURILE ÎN VIGOARE

- (1) Prin Regulamentul (CE) nr. 1487/2005, Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă asupra importurilor, în Uniunea Europeană, de țesături din fire din filamente sintetice care conțin cel puțin 85 % din greutate filamente de poliester texturate și/sau netexturate, vopsite (inclusiv în alb) sau imprimate, originare din Republica Populară Chineză și încadrate în prezent la codurile NC ex 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 54 00, ex 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 90, ex 5407 69 10 și ex 5407 69 90 (denumite în continuare „produsul în cauză”).
- (2) Dat fiind numărul mare de părți cooperante, un eșantion de producători-exportatori chinezi a fost selectat în timpul anchetei care a dus la instituirea măsurilor.
- (3) Societăților incluse în eșantion le-au fost atribuite nivelurile individuale ale taxei stabilite în timpul anchetei. Societăților cooperante care nu au fost incluse în eșantion și cărora li s-a acordat tratamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață (denumit în continuare „TEP”), în conformitate cu dispozițiile articolului 2 alineatul (7) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului ⁽³⁾, li s-a atribuit taxa medie ponderată de 14,1 % stabilită pentru societățile incluse în eșantion cărora li s-a acordat TEP. Socie-

tăților cooperante care nu au fost incluse în eșantion și cărora li s-a acordat tratamentul individual (denumit în continuare „TI”), în conformitate cu dispozițiile articolului 9 alineatul (5) din același regulament, li s-a atribuit taxa medie ponderată de 37,1 % stabilită pentru societățile incluse în eșantion cărora li s-a acordat TI. Pentru toate celelalte societăți a fost instituită o taxă aplicabilă la scară națională de 56,2 %.

- (4) În urma unei noi anchete privind absorbția măsurilor, efectuată în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 384/96, Consiliul a mărit, prin Regulamentul (CE) nr. 1087/2007 ⁽⁴⁾, taxa aplicabilă la scară națională la 74,8 %. În plus, producătorilor-exportatori chinezi care beneficiau de niveluri individuale ale taxei și care nu au cooperat la noua anchetă li s-au atribuit taxe antidumping mai ridicate, în conformitate cu dispozițiile articolului 12 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96.

- (5) Articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 oferă producătorilor-exportatori chinezi care îndeplinesc cele patru criterii stabilite la articolul respectiv posibilitatea de a beneficia de același tratament ca cel prevăzut la considerentul 3 pentru societățile cooperante neincluse în eșantion (denumit în continuare „tratament rezervat noilor producători-exportatori” sau „TNPE”).

2. CERERI DE „TRATAMENT REZERVAT NOILOR PRODUCĂTORI-EXPORTATORI”

- (6) Un grup de societăți, compus din două societăți afiliate, respectiv AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd și Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd. (denumite în continuare „solicitantul”), a cerut să i se acorde TNPE.
- (7) S-a efectuat o examinare pentru a determina dacă solicitantul întrunește criteriile pentru acordarea TNPE în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005, verificându-se dacă:
- (a) solicitantul nu a exportat produsul în cauză în Uniunea Europeană pe parcursul perioadei de anchetă pe care se bazează măsurile (1 aprilie 2003-31 martie 2004) („primul criteriu”);
- (b) solicitantul nu este afiliat niciunui exportator sau producător din Republica Populară Chineză care face obiectul măsurilor antidumping instituite prin regulamentul respectiv („al doilea criteriu”);

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.⁽²⁾ JO L 240, 16.9.2005, p. 1.⁽³⁾ JO L 56, 6.3.1996, p. 1.⁽⁴⁾ JO L 246, 21.9.2007, p. 1.

- (c) solicitantul a exportat efectiv în Uniunea Europeană produsul în cauză după perioada de anchetă pe care se bazează măsurile sau a subscris o obligație contractuală irevocabilă de export în Uniunea Europeană al unei cantități semnificative a produsului în cauză („al treilea criteriu”);
- (d) solicitantul funcționează în condițiile unei economii de piață în sensul articolului 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază sau îndeplinește cerințele pentru a beneficia de o taxă individuală în conformitate cu articolul 9 alineatul (5) din regulamentul de bază („al patrulea criteriu”).
- (8) Au fost trimise chestionare solicitantului, căruia i s-a cerut să furnizeze elemente de probă prin care să demonstreze că întrunește primul, al doilea și al treilea criteriu.
- (9) Întrucât al patrulea criteriu presupune ca solicitantii să depună o cerere pentru acordarea TEP și/sau a TI, Comisia a trimis solicitantului formularele de cerere corespunzătoare. Solicitantul a cerut să i se acorde TEP în temeiul articolului 2 alineatul (7) din regulamentul de bază.
- (10) Pe scurt și numai în scop orientativ, criteriile TEP sunt prezentate mai jos, în formă rezumată:
- (a) deciziile comerciale și costurile se stabilesc ca răspuns la semnalele pieței și fără intervenția semnificativă a statului; costurile principalelor intrări reflectă în mod semnificativ valorile pieței;
- (b) societățile dispun de un set clar de registre contabile de bază care fac obiectul unui audit independent în conformitate cu standardele internaționale de contabilitate ⁽¹⁾ și sunt utilizate în toate scopurile;
- (c) nu există denaturări semnificative preluate de la sistemul anterior de economie planificată;
- (d) legislația cu privire la faliment și proprietate garantează certitudinea juridică și stabilitatea;
- (e) operațiunile de schimb valutar se realizează la cursurile pieței.
- (11) Producătorii-exportatori care îndeplinesc criteriile menționate în considerentul 7 pot beneficia, în temeiul articolului 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005, fie de nivelul taxei de 14,1 %, aplicabil societăților cărora li s-a acordat TEP în conformitate cu articolul 2 alineatul (7) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, fie de nivelul taxei medii ponderate de 37,1 %, aplicabil societăților cărora li s-a acordat TI în conformitate cu articolul 9 alineatul (5) din același regulament.
- (12) Comisia Europeană a solicitat și a verificat toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru a stabili dacă cele patru criterii prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 au fost îndeplinite. S-au efectuat vizite de verificare la sediile următoarelor societăți:
- AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd, Jiaxing;
- Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd., Jiaxing.

3. CONSTATĂRILE

- (13) Solicitantul a furnizat suficiente elemente de probă pentru a demonstra că îndeplinește cele patru criterii menționate la considerentul 7. De fapt, solicitantul a putut dovedi (i) că nu a exportat produsul în cauză în Uniunea Europeană în perioada cuprinsă între 1 aprilie 2003 și 31 martie 2004, (ii) că nu este afiliat niciunui exportator sau producător din Republica Populară Chineză care face obiectul măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1487/2005, (iii) că a exportat efectiv în Uniunea Europeană o cantitate semnificativă a produsului în cauză începând cu anul 2008 și (iv) că îndeplinește toate cerințele necesare pentru acordarea TEP și că, prin urmare, poate beneficia de o taxă individuală în conformitate cu articolul 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază. Prin urmare, solicitantului i s-a putut acorda nivelul taxei medii ponderate aplicabil societăților cooperante neincluse în eșantion care au obținut TEP (și anume 14,1 %), în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005, și denumirea sa ar trebui să fie adăugată pe lista producătorilor-exportatori prevăzută la articolul 1 alineatul (2) din regulamentul respectiv.

4. MODIFICAREA LISTEI SOCIETĂȚILOR CARE BENEFICIAZĂ DE NIVELURI INDIVIDUALE ALE TAXEI

- (14) Ținând cont de constatările anchetei menționate anterior la considerentul 13, s-a ajuns la concluzia că societățile AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd și Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd. ar trebui să fie adăugate pe lista diferitelor societăți menționate la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 care beneficiază de un nivel al taxei de 14,1 %.

⁽¹⁾ Standardele internaționale de contabilitate înseamnă toate standardele majore de contabilitate recunoscute la nivel internațional, inclusiv GAAP din Statele Unite și lucrările Fundației comitetului pentru standarde internaționale de contabilitate („IASCF”), efectuate de Consiliul pentru standarde internaționale de contabilitate („IASB”), cuprinzând Cadrul consiliului pentru standardele internaționale de contabilitate („IASBF”), Standardul internațional de contabilitate („IAS”), Standardele internaționale de raportare financiară („IFRS”) și publicațiile Comitetului internațional pentru interpretarea raportărilor financiare („IFRIC”).

- (15) Solicitantul și industria din Uniune au fost informați cu privire la constatările anchetei și au avut ocazia să își prezinte observațiile. Nu a fost adusă nicio altă informație care să permită să se ajungă la o concluzie diferită în ceea ce îl privește pe solicitant,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1487/2005 se modifică prin adăugarea următoarelor societăți în tabelul societăților care beneficiază de niveluri individuale ale taxei:

Societatea	Taxă antidumping definitivă	Cod adițional TARIC
„AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd.	14,1 %	A617
Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd.	14,1 %	A617”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 26 aprilie 2010.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON

REGULAMENTUL (UE) NR. 365/2010 AL COMISIEI

din 28 aprilie 2010

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2073/2005 privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare în ceea ce privește enterobacteriile din laptele pasteurizat și din alte produse lactate pasteurizate lichide și *Listeria monocytogenes* din sarea alimentară

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind igiena produselor alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (4),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 al Comisiei din 15 noiembrie 2005 privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare ⁽²⁾ stabilește criteriile microbiologice pentru anumite microorganisme și normele de punere în aplicare cărora trebuie să se conformeze operatorii din sectorul alimentar în procesul de punere în aplicare a măsurilor de igienă generale și specifice menționate la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 852/2004.

(2) În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 2073/2005, criteriile microbiologice se revizuiesc ținându-se seama de progresul din domeniul științei, tehnologiei și metodologiei, precum și de microorganismele patogene care apar în produsele alimentare și de informațiile furnizate de evaluări asupra riscului.

(3) Capitolul 1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 stabilește criteriile de siguranță alimentară pentru *Listeria monocytogenes* în anumite produse alimentare gata pentru consum. Partea 1.3 stabilește limite pentru produsele alimentare gata pentru consum, care nu permit dezvoltarea de *L. monocytogenes*, altele decât cele destinate sugarilor sau unor scopuri medicale speciale. Operatorilor din sectorul alimentar li se cere să dovedească conformitatea produselor introduse pe piață cu respectivele criterii, pe durata stocării lor pe rafturi.

(4) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare ⁽³⁾, sarea alimentară reprezintă un aliment gata pentru consum. În conformitate cu probele științifice, în condiții normale, prezența și supraviețuirea *L. monocytogenes* în sare sunt puțin probabile. Prin urmare, sarea alimentară ar trebui să fie adăugată în nota de subsol 4 din capitolul 1 al anexei I la Regulamentul (CE) nr. 2073/2005, care

menționează produsele alimentare gata pentru consum pentru care nu se impune depistarea periodică a *L. monocytogenes*.

(5) Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 prevede un criteriu de igienă a procedurilor aplicabile enterobacteriilor din laptele pasteurizat și din alte produse lactate lichide pasteurizate, care include o metodă de analiză de referință și anumite limite.

(6) Metoda de analiză de referință ISO 21528-1 prevăzută pentru enterobacteriile din laptele pasteurizat și din alte produse lactate lichide pasteurizate s-a dovedit a fi foarte greu de utilizat pentru analizele de rutină practicate cu ocazia controalelor efectuate de exploatanți, deoarece este foarte complicată și îndelungată. Ținând seama de progresele metodologice, ar trebui să se opteze pentru metoda de analiză de referință ISO 21528-2 pentru enterobacteriile din laptele pasteurizat și din alte produse lactate lichide pasteurizate, care este mai rapidă și mai ușor de utilizat.

(7) Metodele de analiză de referință influențează rezultatele testelor. Prin urmare, limita stabilită drept criteriu pentru enterobacteriile din laptele pasteurizat și din alte produse lactate lichide pasteurizate trebuie să fie modificată în consecință. Modificarea ar continua să garanteze o limită de detecție suficientă pentru igiena procedurii, deoarece probleme similare apărute în cursul procesului de fabricație ar determina o creștere mult mai mare a enterobacteriilor.

(8) În urma unei modificări recente a taxonomiei, denumirea *Enterobacter sakazakii* din Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 ar trebui schimbată în *Cronobacter* spp. (*Enterobacter sakazakii*).

(9) Anumite dispoziții au fost aplicabile până la 1 ianuarie 2010, iar alte dispoziții noi, deja cuprinse în regulamentul, se vor aplica ulterior. Din motive de lizibilitate a acestor dispoziții, este indicată suprimarea celor vechi.

(10) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 ar trebui modificat în consecință.

(11) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală și nu au întâmpinat nicio opoziție din partea Parlamentului European sau a Consiliului,

⁽¹⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 1.

⁽²⁾ JO L 338, 22.12.2005, p. 1.

⁽³⁾ JO L 31, 1.2.2002, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 se modifică după cum urmează:

1. Capitolul 1 se modifică după cum urmează:

(a) Rubrica 1.5 se înlocuiește cu următorul text:

„1.5 Carne tocată și preparate din carne de pasăre destinate să fie consumate preparate	<i>Salmonella</i>	5	0	Absență în 25 g	EN/ISO 6579	Produse introduse pe piață în timpul perioadei lor de conservare”
---	-------------------	---	---	-----------------	-------------	---

(b) Rubrica 1.9 se înlocuiește cu următorul text:

„1.9 Produse din carne de pasăre destinate să fie consumate preparate	<i>Salmonella</i>	5	0	Absență în 25 g	EN/ISO 6579	Produse introduse pe piață în timpul perioadei lor de conservare”
---	-------------------	---	---	-----------------	-------------	---

(c) Rubrica 1.24 se înlocuiește cu următorul text:

„1.24 Lapte praf pentru sugari și alimente dietetice deshidratate pentru scopuri medicale speciale destinate sugarilor sub șase luni ⁽¹⁴⁾	<i>Cronobacter</i> spp. (<i>Enterobacter sakazakii</i>)	30	0	Absență în 10 g	ISO/TS 22964	Produse introduse pe piață în timpul perioadei lor de conservare”
--	---	----	---	-----------------	--------------	---

2. În nota de subsol 4 din capitolul 1 se adaugă următoarea liniuță:

„— sare alimentară”.

3. Partea 2.2 din capitolul 2 se modifică după cum urmează:

(a) Rubrica 2.2.1 se înlocuiește cu următorul text:

„2.2.1 Lapte pasteurizat și alte produse lactate lichide pasteurizate ⁽⁴⁾	Enterobacterii	5	0	10 ufc/ml	ISO 21528-2	Sfârșitul procesului de fabricație	Controlul eficienței tratamentului termic și prevenirea recontaminării, precum și controlul calității materiilor prime”
--	----------------	---	---	-----------	-------------	------------------------------------	---

(b) Nota de subsol 2 se înlocuiește cu următorul text:

„⁽²⁾ Pentru punctele 2.2.1, 2.2.7, 2.2.9 și 2.2.10, $m=M$.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 aprilie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL (UE) NR. 366/2010 AL COMISIEI**din 28 aprilie 2010****de modificare pentru a 125-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Qaida și cu talibanii**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Qaida și cu talibanii și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 467/2001 al Consiliului de interdicere a exportului anumitor mărfuri și servicii către Afganistan, de întărire a interdicției de zbor și de extindere a înghețării fondurilor și a altor resurse financiare în ceea ce-i privește pe talibanii din Afganistan ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 enumeră persoanele, grupurile și entitățile cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice, în temeiul regulamentulului menționat anterior.

- (2) La 12 aprilie 2010, Comitetul pentru sancțiuni al Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a hotărât să modifice datele referitoare la șapte persoane fizice din lista instituită cu privire la persoanele, grupurile și entitățile cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice.

- (3) Prin urmare, anexa I ar trebui să fie actualizată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 aprilie 2010.

*Pentru Comisie,**pentru președinte*

João VALE DE ALMEIDA

Director general pentru relații externe

⁽¹⁾ JO L 139, 29.5.2002, p. 9.

ANEXĂ

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică după cum urmează:

1. Mențiunea „**Ahmadullah** (*alias* Ahmadulla) Titlu: qari. Funcția: ministrul securității (informațiilor) în regimul taliban. Data nașterii: aproximativ 1975. Locul nașterii: districtul Qarabagh, provincia Ghazni, Afganistan. Cetățenia: afgană” de la rubrica „Persoane fizice” se înlocuiește cu următoarea mențiune:

Ahmadullah (*alias* Ahmadulla) Titlu: qari. Funcția: ministrul securității (informațiilor) în regimul taliban. Data nașterii: aproximativ 1975. Locul nașterii: districtul Qarabagh, provincia Ghazni, Afganistan. Cetățenia: afgană. Alte informații: se presupune a fi decedat în decembrie 2001. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.1.2001.

2. Mențiunea „Ahmad Jan **Akhunzada**. Titlu: maulavi. Funcția: guvernatorul provinciei Zabol (Afganistan) în regimul taliban. Locul nașterii: provincia Uruzgan, Afganistan. Cetățenia: afgană” de la rubrica „Persoane fizice” se înlocuiește cu următoarea mențiune:

Ahmad Jan **Akhundzada Shukoora Akhundzada** (*alias* (a) Ahmad Jan Akhunzada (b) Ahmad Jan Akhund Zada). Titlu: (a) maulavi (b) mollah. Funcția: guvernatorul provinciei Zabol (Afganistan) în regimul taliban. Locul nașterii: provincia Uruzgan, Afganistan. Cetățenia: afgană. Alte informații: membru taliban responsabil de provincia Uruzgan, Afganistan, din 2007. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.1.2001.

3. Mențiunea „Hassan Abdullah Hersi **Al-Turki** (*alias* Hassan Turki). Titlu: șeic. Data nașterii: aproximativ 1944. Locul nașterii: Regiunea V, Etiopia (Regiunea Ogaden din estul Etiopiei). Cetățenia: somaleză. Alte informații: (a) se presupune că activează în sudul Somaliei, mai jos de Juba, lângă Kismayo, în principal în Jilibe și Burgabo, din noiembrie 2007; (b) mediul familial: apartenență la clanul Ogaden, subclanul Reer-Abdille; (c) membru al conducerii Al-Itihaad Al-Islamiya (AIAI); (d) se presupune că a fost implicat în atacurile asupra ambasadelor Statelor Unite din Nairobi și Dar es Salaam din august 1998” de la rubrica „Persoane fizice”, se înlocuiește cu:

Hassan Abdullah Hersi **Al-Turki** (*alias* (a) Hassan Turki, (b) Hassen Abdelle Fihaye, (c) Sheikh Hassan Abdullah Fahaih). Titlu: (a) șeic (b) colonel. Data nașterii: aproximativ 1944. Locul nașterii: Regiunea V, Etiopia (Regiunea Ogaden din estul Etiopiei). Cetățenia: somaleză. Alte informații: (a) se presupune că activează în sudul Somaliei, mai jos de Juba, lângă Kismayo, în principal în Jilibe și Burgabo, din noiembrie 2007; (b) mediul familial: apartenență la clanul Ogaden, subclanul Reer-Abdille; (c) membru al conducerii Al-Itihaad Al-Islamiya (AIAI); (d) se crede că a fost implicat în atacurile asupra ambasadelor Statelor Unite din Nairobi și Dar es Salaam, în august 1998. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.1.2001.

4. Mențiunea „Khairullah **Khairkhwah** (*alias* Khairullah Mohammad **Khairkhwah**) Titlu: maulavi. Funcția: guvernatorul provinciei Herat (Afganistan) în regimul taliban. Data nașterii: aproximativ 1963. Locul nașterii: districtul Arghistan, provincia Kandahar, Afganistan. Cetățenia: afgană” de la rubrica „Persoane fizice” se înlocuiește cu următoarea mențiune:

Khairullah **Khairkhwah** (*alias* Mullah Khairullah **Khairkhwah**). Titlu: (a) maulavi (b) mollah. Funcția: (a) guvernatorul provinciei Herat (Afganistan) în regimul taliban (b) purtător de cuvânt al regimului taliban (c) guvernatorul provinciei Kabul în regimul taliban (d) ministrul afacerilor interne în regimul taliban. Data nașterii: aproximativ 1963. Locul nașterii: districtul Arghistan, provincia Kandahar, Afganistan. Cetățenia: afgană. Alte informații: în custodie din iunie 2007. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.1.2001.

5. Mențiunea „Abdul Manan **Nyazi** [*alias* (a) Abdul Manan **Nayazi** (b) Abdul Manan **Niazi** (c) Baryaly (d) Baryalai]. Titlu: mollah. Funcția: guvernatorul provinciei Kabul în regimul taliban. Data nașterii: aproximativ 1968. Locul nașterii: districtul Pashtoon Zarghoon, provincia Herat, Afganistan. Cetățenia: afgană. Alte informații: se crede că se află în zona de frontieră Afganistan/Pakistan” de la rubrica „Persoane fizice” se înlocuiește cu următoarea mențiune:

Abdul Manan **Nyazi** [*alias* (a) Abdul Manan **Nayazi** (b) Abdul Manan **Niazi** (c) Baryaly (d) Baryalai]. Titlu: mollah. Funcția: guvernatorul provinciei Kabul în regimul taliban. Data nașterii: aproximativ 1968. Locul nașterii: districtul Pashtoon Zarghoon, provincia Herat, Afganistan. Cetățenia: afgană. Alte informații: membru taliban responsabil de provincia Herat. se presupune că se află în zona de frontieră dintre Afganistan și Pakistan. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.1.2001.

6. Mențiunea „Nooruddin **Turabi**. Titlu: mollah. Funcția: ministrul justiției în regimul taliban. Data nașterii: aproximativ 1963. Locul nașterii: Kandahar, Afganistan. Cetățenia: afgană” de la rubrica „Persoane fizice” se înlocuiește cu următoarea mențiune:

Nooruddin Turabi Muhammad **Qasim** (*alias* Noor ud Din Turabi). Titlu: (a) mollah (b) maulavi. Funcția: ministrul justiției în regimul taliban. Data nașterii: aproximativ 1963. Locul nașterii: (a) Kandahar, Afghanistan (b) districtul Chora, provincia Uruzgan, Afghanistan. Cetățenia: afgană. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.1.2001.

7. Mențiunea „Shams **Ur-Rahman**. Titlu: mollah. Funcția: ministru adjunct al agriculturii în regimul taliban. Cetățenia: afgană” de la rubrica „Persoane fizice” se înlocuiește cu următoarea mențiune:

Shams Ur-Rahman **Sher Alam** [(*alias* (a) Shamsurrahman (b) Shams-u-Rahman)]. Titlu: (a) mollah (b) maulavi. Funcția: ministru adjunct al agriculturii în regimul taliban. Locul nașterii: districtul Suroobi, provincia Kabul, Afganistan. Cetățenia: afgană. Alte informații: se presupune că se află în zona de frontieră dintre Afganistan și Pakistan. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 23.2.2001.

REGULAMENTUL (UE) NR. 367/2010 AL COMISIEI**din 28 aprilie 2010****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 29 aprilie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 aprilie 2010.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	JO	98,8
	MA	92,8
	TN	108,1
	TR	95,1
	ZZ	98,7
0707 00 05	MA	80,4
	TR	118,2
	ZZ	99,3
0709 90 70	MA	86,8
	TR	87,5
	ZZ	87,2
0805 10 20	EG	47,9
	IL	57,8
	MA	45,8
	TN	61,8
	TR	51,6
	ZZ	53,0
0805 50 10	IL	58,2
	TR	69,0
	ZA	72,5
	ZZ	66,6
0808 10 80	AR	89,8
	BR	80,3
	CA	80,5
	CL	83,9
	CN	83,7
	MK	22,1
	NZ	104,5
	US	120,8
	UY	68,9
	ZA	83,3
	ZZ	81,8
0808 20 50	AR	87,5
	CL	104,8
	CN	96,0
	NZ	167,4
	ZA	90,4
	ZZ	109,2

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (UE) NR. 368/2010 AL COMISIEI

din 28 aprilie 2010

de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 951/2006 al Comisiei din 30 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește schimburile cu țările terțe în sectorul zahărului ⁽²⁾, în special articolul 36 alineatul (2) al doilea paragraf a doua teză,

întrucât:

- (1) Valorile prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare aplicabile la importul de zahăr alb, de zahăr

brut și de anumite siropuri pentru anul de comercializare 2009/10 s-au stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 al Comisiei ⁽³⁾. Aceste prețuri și taxe au fost modificate ultima dată prin Regulamentul (UE) nr. 325/2010 al Comisiei ⁽⁴⁾.

- (2) Având în vedere datele de care dispune în prezent Comisia, se impune modificarea valorilor respective, în conformitate cu normele și procedurile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 951/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prețurile reprezentative și taxele suplimentare aplicabile la importul produselor menționate la articolul 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10, se modifică și figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 29 aprilie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 aprilie 2010.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 178, 1.7.2006, p. 24.

⁽³⁾ JO L 253, 25.9.2009, p. 3.

⁽⁴⁾ JO L 99, 21.4.2010, p. 5.

ANEXĂ

Valori modificate ale prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare de import pentru zahărul alb, zahărul brut și produsele înscrise la codul NC 1702 90 95 aplicabile începând cu 29 aprilie 2010

(EUR)

Codul NC	Valoarea prețului reprezentativ la 100 kg net din produsul în cauză	Valoarea taxei suplimentare la 100 kg net din produsul în cauză
1701 11 10 ⁽¹⁾	33,32	1,29
1701 11 90 ⁽¹⁾	33,32	4,91
1701 12 10 ⁽¹⁾	33,32	1,16
1701 12 90 ⁽¹⁾	33,32	4,61
1701 91 00 ⁽²⁾	35,01	7,73
1701 99 10 ⁽²⁾	35,01	3,83
1701 99 90 ⁽²⁾	35,01	3,83
1702 90 95 ⁽³⁾	0,35	0,31

⁽¹⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul III din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

⁽²⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul II din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

⁽³⁾ Stabilire la 1 % de conținut de zaharoză.

DECIZII

DECIZIA CONSILIULUI

din 26 aprilie 2010

de numire a unui supleant olandez în cadrul Comitetului Regiunilor

(2010/241/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 305,

Articolul 1

Se numește în calitate de supleant în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015:

având în vedere propunerea Guvernului Țărilor de Jos,

Domnul M.F.A. (René) van DIESEN, Gedeputeerde (Adjunct al comisarului regal), Provincia Flevoland.

întrucât:

Articolul 2

- (1) La 22 decembrie 2009 și la 18 ianuarie 2010, Consiliul a adoptat Deciziile 2009/1014/UE și 2010/29/UE de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2010-25 ianuarie 2015 ⁽¹⁾.

Prezenta decizie produce efecte de la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 26 aprilie 2010.

- (2) Un post de supleant în cadrul Comitetului Regiunilor devine vacant ca urmare a încheierii mandatului domnului Harry DIJKSMA,

Pentru Consiliu

Președintele

M. Á. MORATINOS

⁽¹⁾ JO L 348, 29.12.2009, p. 22 și JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

DECIZIA CONSILIULUI**din 26 aprilie 2010****de numire a unui membru austriac și a unui supleant austriac în cadrul Comitetului Regiunilor****(2010/242/UE)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

(a) în calitate de membru:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
în special articolul 305,

— Herr Landesstatthalter Mag. Markus WALLNER, Stellvertretender Landeshauptmann von Vorarlberg (schimbare de mandat);

având în vedere propunerea guvernului austriac,

întrucât:

și

(1) La 22 decembrie 2009 și la 18 ianuarie 2010, Consiliul a adoptat Deciziile 2009/1014/UE și 2010/29/UE de numire a unor membri și a unor supleanți în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2010-25 ianuarie 2015 ⁽¹⁾.

(b) în calitate de supleant:

— Frau Landtagspräsidentin Dr. Bernadette MENNEL, Präsidentin des Vorarlberger Landtags.

(2) Un post de supleant în cadrul Comitetului Regiunilor devine vacant ca urmare a încheierii mandatului domnului Herbert SAUSGRUBER. Un post de membru supleant în cadrul Comitetului Regiunilor a devenit vacant ca urmare a numirii domnului Markus WALLNER în calitate de membru în cadrul Comitetului Regiunilor,

Articolul 2

Prezenta decizie produce efecte de la data adoptării.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Adoptată la Luxemburg, 26 aprilie 2010.

Articolul 1

Se numesc în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015:

*Pentru Consiliu**Președintele*

M. Á. MORATINOS

⁽¹⁾ JO L 348, 29.12.2009, p. 22 și JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

DECIZIA CONSILIULUI**din 26 aprilie 2010****de numire a unui supleant spaniol în cadrul Comitetului Regiunilor**

(2010/243/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
în special articolul 305,

Se numește în cadrul Comitetului Regiunilor, în calitate de
supleant, pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până
la 25 ianuarie 2015:

având în vedere propunerea guvernului spaniol,

— Domnul Albert MORENO HUMET

întrucât:

Secretario para la Unión Europea de la Generalitat de Catalunya.

Articolul 2

- (1) La 22 decembrie 2009 și la 18 ianuarie 2010, Consiliul a adoptat Deciziile 2009/1014/UE și 2010/29/UE de numire a unor membri și a unor supleanți în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2010-25 ianuarie 2015 ⁽¹⁾.

Prezenta decizie produce efecte de la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 26 aprilie 2010.

- (2) Un post de supleant în cadrul Comitetului Regiunilor a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului doamnei Anna TERRÓN I CUSÍ,

Pentru Consiliu

Președintele

M. Á. MORATINOS

⁽¹⁾ JO L 348, 29.12.2009, p. 22 și JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

DECIZIA COMISIEI

din 26 aprilie 2010

privind recunoașterea, în principiu, a integralității dosarelor prezentate pentru examinare detaliată în vederea posibilei includeri a substanțelor 1,4-dimetilnaftalen și ciflumetofen în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului

*[notificată cu numărul C(2010) 2518]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2010/244/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

mai departe Comisiei și celorlalte state membre de către solicitanții respectivi și au fost prezentate Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală.

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar ⁽¹⁾, în special articolul 6 alineatul (3),

- (5) Prin prezenta decizie, ar trebui să se confirme în mod oficial la nivelul Uniunii Europene că dosarele îndeplinesc, în principiu, cerințele în materie de date și informații stabilite în anexa II și, pentru cel puțin un produs de protecție a plantelor care conține substanțele active în cauză, cerințele stabilite în anexa III la Directiva 91/414/CEE.

întrucât:

- (1) Directiva 91/414/CEE prevede elaborarea unei liste a Uniunii Europene conținând substanțele active autorizate pentru a fi incluse în produse de protecție a plantelor.

- (6) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

- (2) Dosarul referitor la substanța activă 1,4-dimetilnaftalen a fost prezentat autorităților din Țările de Jos de către DormFresh Ltd la data de 25 iunie 2009, însoțit de o cerere de includere a acesteia în anexa I la Directiva 91/414/CEE.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

- (3) Dosarul referitor la substanța activă ciflumetofen a fost prezentat autorităților din Țările de Jos de către Otsuka Chemical Co. Ltd la data de 21 iulie 2009, însoțit de o cerere de includere a acesteia în anexa I la Directiva 91/414/CEE.

Articolul 1

Dosarele referitoare la substanțele active prezentate în anexa la prezenta decizie, transmise Comisiei și statelor membre în vederea includerii acestor substanțe în anexa I la Directiva 91/414/CEE, îndeplinesc, în principiu, cerințele în materie de date și informații prevăzute în anexa II la directiva menționată.

- (4) Autoritățile din Țările de Jos au informat Comisia că, în urma unei examinări preliminare, dosarele referitoare la substanțele active în cauză îndeplinesc cerințele în materie de date și informații prevăzute în anexa II la Directiva 91/414/CEE. Dosarele prezentate îndeplinesc și cerințele în materie de date și informații stabilite în anexa III la Directiva 91/414/CEE în ceea ce privește un produs de protecție a plantelor care conține substanțele active în cauză. În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE, dosarele au fost transmise

Dosarele îndeplinesc, de asemenea, cerințele în materie de date și informații prevăzute în anexa III la Directiva 91/414/CEE în ceea ce privește un produs de protecție a plantelor care conține substanța activă în cauză, ținând cont de utilizările propuse.

Articolul 2

Statul membru raportor examinează în detaliu dosarele menționate la articolul 1 și comunică Comisiei concluziile acestor examinări, împreună cu orice recomandări privind includerea sau neinclusiunea în anexa I la Directiva 91/414/CEE a substanțelor active menționate la articolul 1, precum și cu orice condiții privind respectivele includeri, cât mai curând posibil și cel târziu până la 30 aprilie 2011.

⁽¹⁾ JO L 230, 19.8.1991, p. 1.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 26 aprilie 2010.

Pentru Comisie
John DALLI
Membru al Comisiei

*ANEXĂ***SUBSTANȚE ACTIVE VIZATE DE PREZENTA DECIZIE**

Nr.	Denumire comună, număr de identificare CIPAC	Solicitant	Data depunerii cererii	Statul membru raportor
1	1,4-dimetilnaftalen Nr. CIPAC: nealocat	DormFresh Ltd	25 iunie 2009	NL
2	Ciflumetofen Nr. CIPAC: 821	Otsuka Chemical Co. Ltd	21 iulie 2009	NL

DECIZIA COMISIEI

din 28 aprilie 2010

de acordare în beneficiul Franței a unei derogări parțiale de la prevederile Deciziei 2006/66/CE privind specificația tehnică de interoperabilitate cu privire la subsistemul „material rulant – zgomot” al sistemului feroviar transeuropean convențional și de la prevederile Deciziei 2006/861/CE privind specificația tehnică de interoperabilitate cu privire la subsistemul „material rulant – vagoane de marfă” al sistemului feroviar transeuropean convențional

[notificată cu numărul C(2010) 2588]

(Numai textul în limba franceză este autentic)

(2010/245/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2008/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Comunitate ⁽¹⁾, în special articolul 9,

având în vedere cererea depusă de Franța la 27 august 2009,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 9 alineatul (1) litera (d) din Directiva 2008/57/CE, Franța a depus la 27 august 2009 o cerere de derogare parțială de la prevederile Deciziei 2006/66/CE a Comisiei ⁽²⁾ (STI privind zgomotul) și ale Deciziei 2006/861/CE a Comisiei ⁽³⁾ (STI privind vagoanele de marfă) pentru vagoanele de tip NA și AFA aparținând societății LOHR.
- (2) Cererea de derogare are ca obiect vagoane de marfă care sunt folosite la transportarea feroviară a autocamioanelor și care sunt fabricate după planuri anterioare intrării în vigoare a celor două STI.
- (3) În conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 881/2004 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾, Agenția Europeană a Căilor Ferate a prezentat la 24 noiembrie 2009 un aviz tehnic privind cererea de derogare parțială.
- (4) Avizul indică faptul că, din cauza restricțiilor de construcție datorate tipului special de produs transportat, vagoanelor respective nu li se pot aplica prevederile a șase secțiuni din STI privind vagoanele de marfă care descriu organele de tracțiune, ridicarea cu macaraua și ridicarea cu cricuri, fixarea echipamentelor, gabaritul cinematic, comportamentul dinamic al vehiculului și

frâna de staționare (în secțiunile 4.2.2.1.2.2, 4.2.2.3.2.4, 4.2.2.3.2.5, 4.2.3.1, 4.2.3.4 și, respectiv, 4.2.4.1.2.8). În legătură cu STI privind zgomotul, vagoanele în cauză trebuie să folosească pentru a atinge performanțele de frânare necesare și tălpi de frână din fontă care produc mai mult zgomot, în combinație cu tălpile de frână compozite. Prin urmare, nu se pot respecta limitele pentru zgomotul la trecere (secțiunea 4.2.1.1 din STI) înainte de implementarea unei tehnologii mai silențioase.

- (5) Impactul economic total al aplicării celor două STI, în special a secțiunilor 4.2.3.1 și 4.2.3.4 din STI privind vagoanele de marfă, la vagoanele de tip NA și AFA ale societății LOHR este estimat la aproape 204 milioane EUR. Suma respectivă, împreună cu celelalte cerințe care ar trebui aplicate pentru a respecta STI, ar duce nu numai la compromiterea severă a viabilității economice a proiectului, dar și la întârzierea gravă a implementării sale sau chiar la oprirea acestui proces.
- (6) Derogarea se acordă pentru o perioadă de timp limitată care trebuie să fie folosită de Franța pentru a accelera dezvoltarea soluțiilor inovatoare promovate de specificațiile armonizate și care să respecte STI în cauză.
- (7) Dispozițiile din prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului înființat în temeiul articolului 29 din Directiva 2008/57/CE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Derogarea parțială de la prevederile STI privind zgomotul și de la prevederile STI privind vagoanele de marfă, cerută de Franța la 27 august 2009 pentru vagoanele LOHR de tip NA și AFA în conformitate cu articolul 9 alineatul (1) litera (d) din Directiva 2008/57/CE, se acordă cu următoarele restricții:

⁽¹⁾ JO L 191, 18.7.2008, p. 1.

⁽²⁾ JO L 37, 8.2.2006, p. 1.

⁽³⁾ JO L 344, 8.12.2006, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 164, 30.4.2004, p. 1.

(a) în legătură cu prevederile secțiunii 4.2.1.1 din STI privind zgomotul, pentru intervalul de timp în care nu sunt disponibile soluțiile tehnice necesare atingerii conformității;

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Republicii Franceze.

(b) în legătură cu prevederile secțiunilor 4.2.2.1.2.2, 4.2.2.3.2.4, 4.2.2.3.2.5 (numai pentru tipul NA), 4.2.3.1, 4.2.3.4 și 4.2.4.1.2.8 din STI privind vagoanele de marfă, până la intrarea în vigoare a deciziei revizuite privind STI vagoane de marfă.

Adoptată la Bruxelles, 28 aprilie 2010.

Prezenta derogare parțială nu se aplică în niciun caz vagoanelor din cele două tipuri care sunt puse în circulație după data de 1 ianuarie 2015.

Pentru Comisie

Siim KALLAS

Vicepreședinte

Prețul abonamentelor în 2010
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO